

# ARTICOLO DISTRIBUITO DA



**Articoli Tecnici Trasmissioni Industriali**

Via F.lli Cervi n°3  
20063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO  
Tel .02-92106954 - 6 LINEE R.A.  
Fax.02-92107261  
E-mail info@atti.it  
Sito: www.atti.it



- *MOTORI ASINCRONI*
- *MOTORI IN C.C.*
- *MOTORI A MAGNETI PERMANENTI*
- *MOTORI PASSO PASSO*
- *MOTORI BRUSHLESS*
- *MOTORIDUTTORI*
- *MOTOVARIATORI*
- *MARTINETTI*
- *ATTUATORI*
- *RINVII ANGOLARI*
- *LIMITATORI DI COPPIA*
- *PULEGGE A GOLE*
- *PULEGGE DENTATE*
- *PULEGGE CON BUSSOLE TAPER LOOK*
- *PULEGGE VARIABILI*
- *CINGHIE TRAPEZOIDALI*
- *CINGHIE DENTATE*
- *CINGHIE PER VARIATORI*
- *CATENE VARIE*
- *PIGNONI PER CATENE*
- *INGRANAGGI A MODULO*
- *CREMAGLIERE*
- *COPPIE CONICHE*
- *GIUNTI VARI*
- *SUPPORTI AUTOALLINEANTI*
- *SLITTE VARIE*
- *SLITTE MOTORIZZABILI*
- *RUOTE*
- *CALETTATORI*
- *MANIGLIERIA ELESA*
- *VITI T.P.N. E RELATIVE CHIOCCIOLE*
- *VITI A RICIRCOLAZIONE DI SFERE*
- *AZIONAMENTI BRUSHLESS, IN C.C. A TRANSISTOR, MOSFET, SCR, ECC.*
- *INVERTERS - SOFT START*
- *ENCODERS*
- *RIGHE OTTICHE*
- *ELETTROMAGNETI*
- *VISUALIZZATORI - POSIZIONATORI*
- *INTERPOLATORI - MISURATORI - TACHIMETRI - VOLMETRI - TEMPORIMETRI*
- *P L C E LOGICHE PROGRAMMABILI CON RELAZIVA PROGRAMMAZIONE PERSONALIZZATA*
- *QUADRI ELETTRICI*
- *RULLI E RELATIVI COMPONENTI*
- *ASPIRATORI E VENTILATORI*
- *PROFILATI IN ALLUMINIO*
- *ADESIVI INDUSTRIALI*
- *SISTEMI DI LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA*

**Realizzazione di trasportatori e macchine speciali con profilati di alluminio**



### ASSI CON ROTELLE SERIE «GRA»

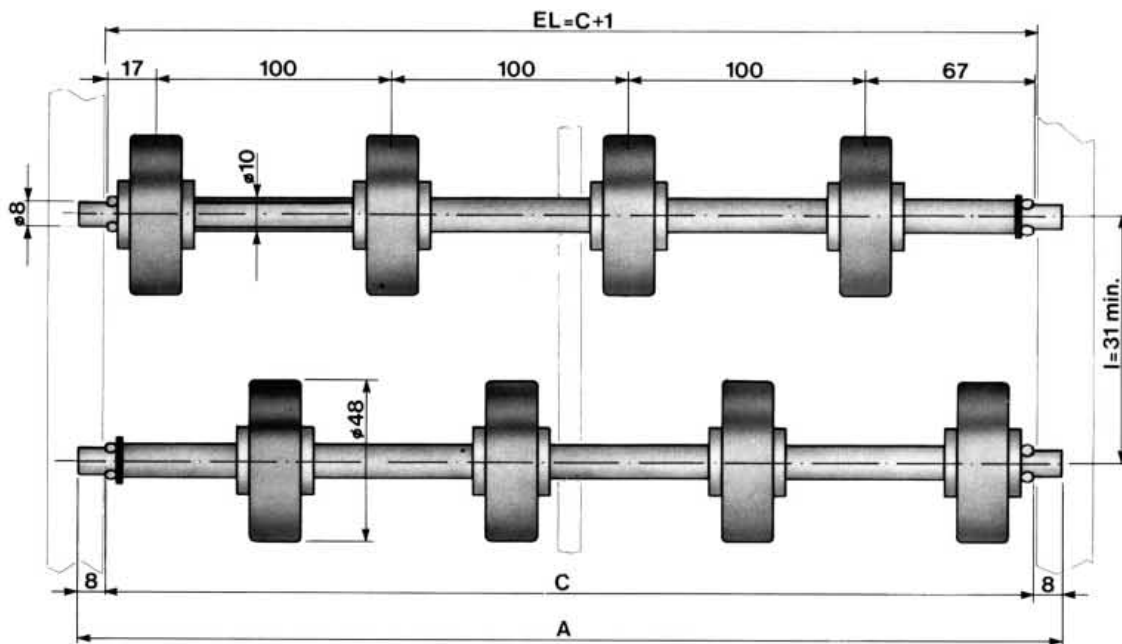
Sono previsti con rotelle RSR 48 e RSI 2131 distanziate fra di loro con tubetto in PVC.

Possono essere preferiti ai rulli nei trasportatori a gravità, con particolare funzionalità nelle curve, per la movimentazione di colli a superficie d'appoggio piana.

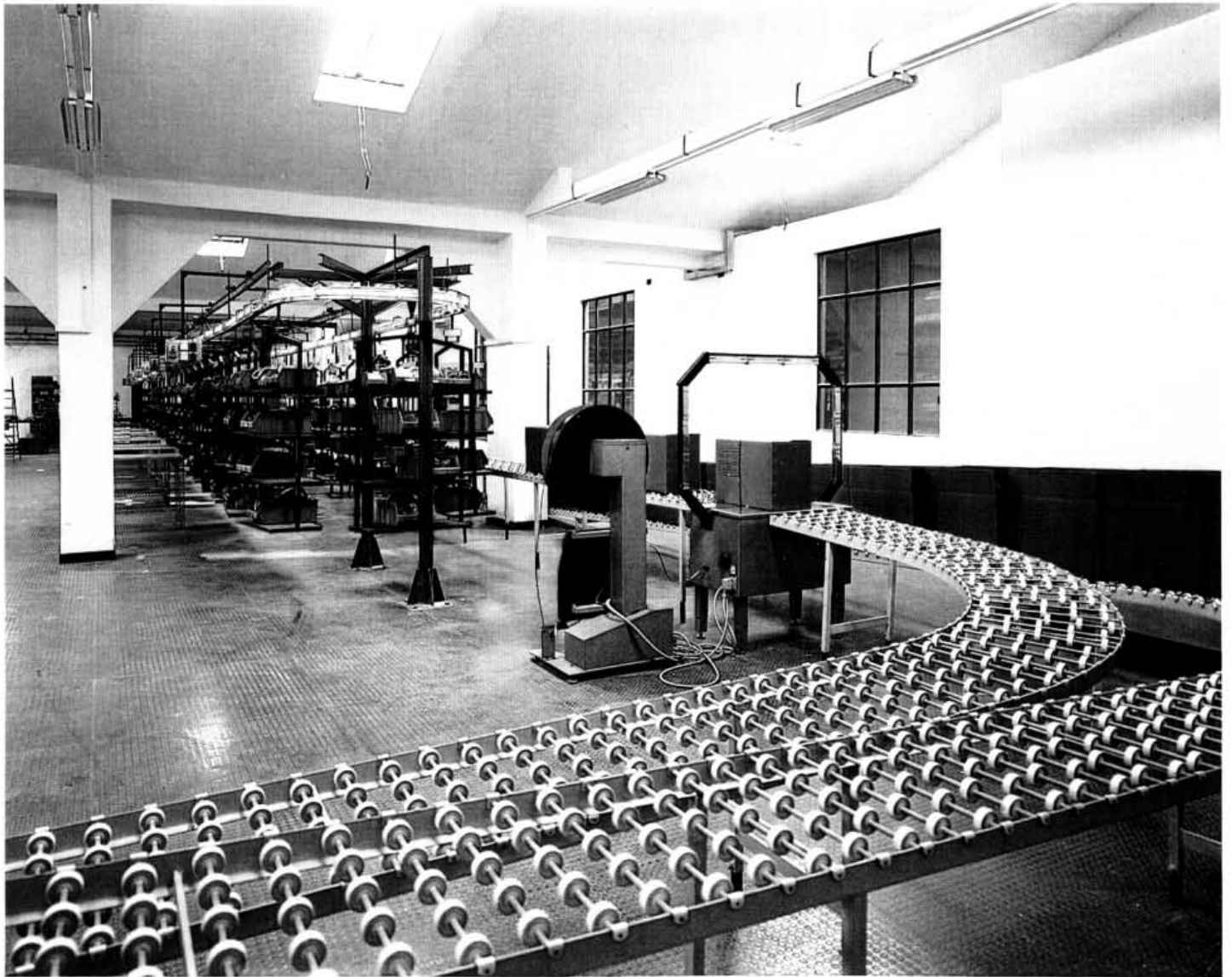
Si consiglia l'esecuzione standard per poter montare gli assi con le rotelle sfalsate fra di loro, e la struttura portante con sostegno centrale.

### WHEELED SHAFTS SERIES «GRA»

Supplied with RSR 48 and RSI 2131 wheels with PVC tube spacing. Can be preferred to rollers in gravity conveyor with particular curve functionality and for handling packages with flat contact surfaces. The standard execution is advised for shafts with offset wheels and central stand supporting structure assembly.



TIPO - TYPE		con rotelle - with wheels RSR 48						
		GRA/08	GRA/09	GRA/10	GRA/11	GRA/12	GRA/13	GRA/14
		con rotelle - with wheels RSI 2131						
		GRA/58	GRA/59	GRA/60	GRA/61	GRA/62	GRA/63	GRA/64
Lunghezza - Length	C	284	384	484	584	684	784	884
rotelle - wheels	N.	3	4	5	6	7	8	9
Peso complessivo Total weight	daN	con rotelle - with wheels RSR 48						
		0,335	0,450	0,575	0,690	0,800	0,910	1,030
		con rotelle - with wheels RSI 2131						
		0,200	0,265	0,345	0,415	0,480	0,545	0,615



**PETIVEY SERIE «PTV 2850»**

Ideali per la movimentazione di colli piccoli o comunque leggeri, senza necessità di eccessive pendenze perché estremamente scorrevoli e sensibili.

Sono di facile montaggio su tondini diametro 10 mm; la loro versatilità e modularità, nonché la possibilità di inserimento delle rotelle secondo i due assi ortogonali, consentono svariate applicazioni nei trasportatori a gravità sia in tratti rettilinei che in curva.

Il telaio portante è in Copolimero Acetalico di colore nero mentre la rotella è in Poliammide di colore grigio.

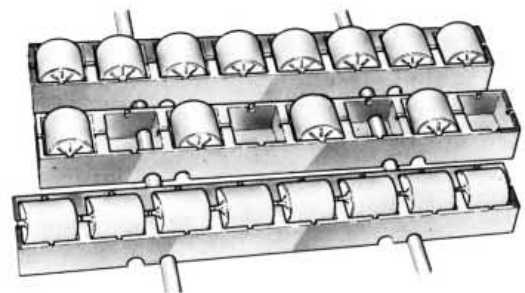
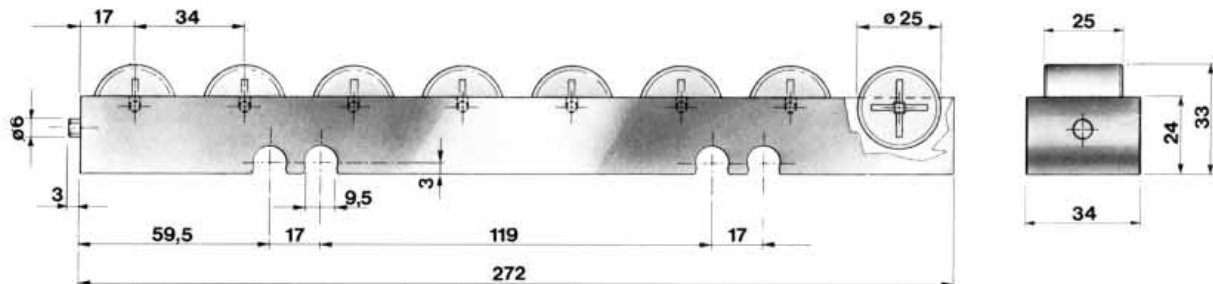
Per ogni telaio sono previste 8 rotelle con capacità di carico 0,5 daN cad.; la capacità max è determinata dal numero di rotelle montate.

**PETIVEY SERIES «PTV 2850»**

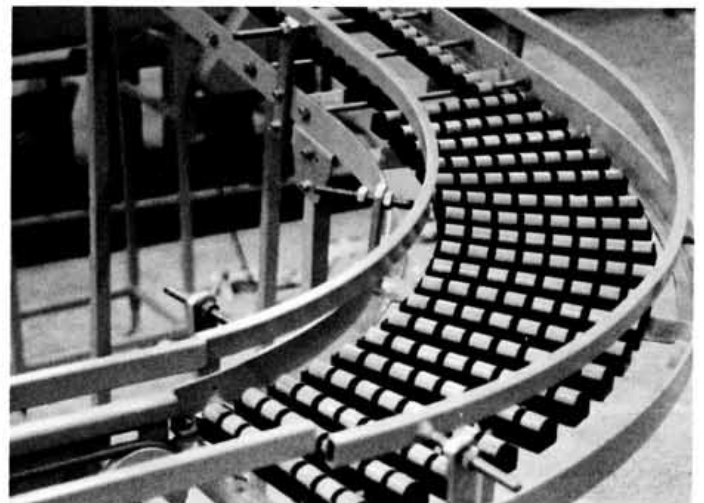
*Ideal for small light packages handling, extremely smooth running and easy starting, they avoid the necessity of large slopes. Easily assembled on 10 mm rods their versatility, modularity and the two directional axis wheel insertion possibility allow various applications in gravity conveying systems with straight or curved sections.*

*The frame is of black coloured Acetalic Copolymer while the wheels is of grey coloured Polyamide.*

*8 wheels with 0,5 daN load capacity each, are supplied with every frame; the maximum load capacity is determined by the number of wheels installed.*



TIPO - TYPE	Peso - Weight daN	Note - Notes
PTV 2850	0,042	telaio - frame
PTV 2851	0,004	rotella - wheel



**PETIRAIL SERIE «BU 21» E «BU 22»**

Come la precedente serie, il PETIRAIL è l'ideale soluzione ai problemi di movimentazione di piccoli colli o carichi leggeri, con particolare applicazione nelle scaffalature per magazzini dinamici di stoccaggio e picking per prodotti farmaceutici, alimentari, del tabacco, dell'editoria e altri similari.

È costituito da una barra in profilato **zincato** a caldo o in **AISI 304** con lunghezza standard 2997 mm e da rotelle in poliammide montate a passo 27 mm o multiplo.

La portata di ogni rotella è di 3 daN cad, ma la capacità di carico max del sistema è determinata dalla resistenza del profilo in relazione alla freccia consentita e alla distanza fra gli appoggi, come rappresentato nel diagramma.

Su richiesta e per quantitativi giustificati possono essere fornite barre con lunghezza «L» diversa dallo standard.

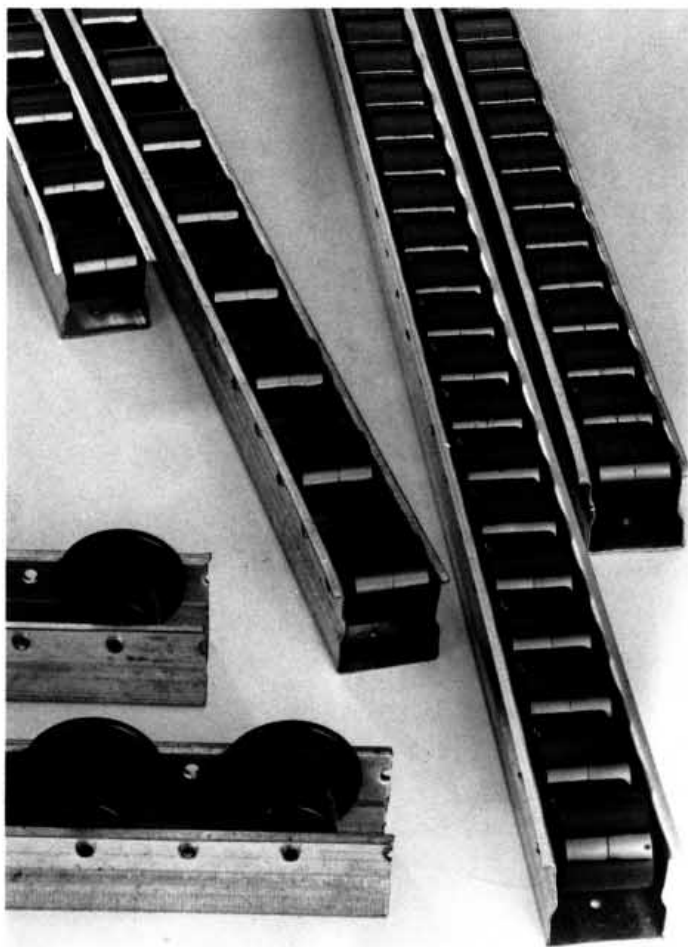
**PETIRAIL SERIES «BU 21» AND «BU 22»**

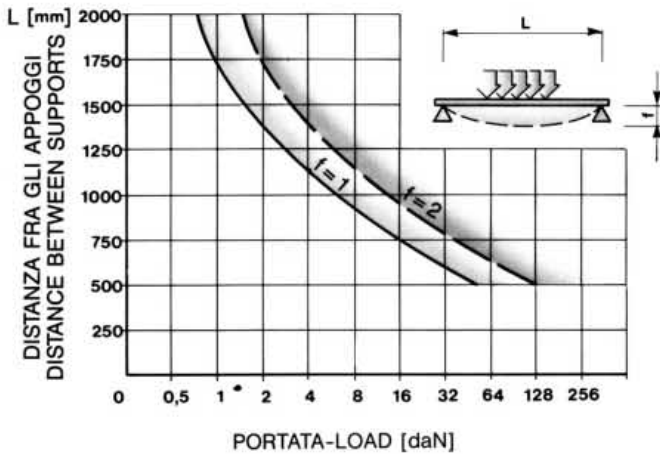
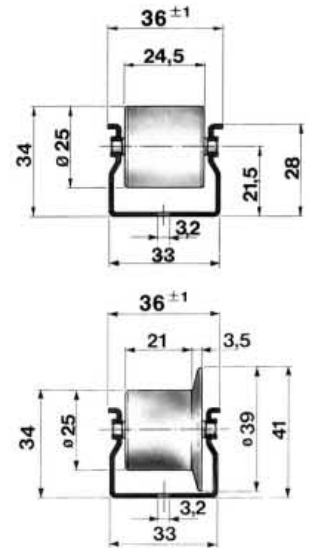
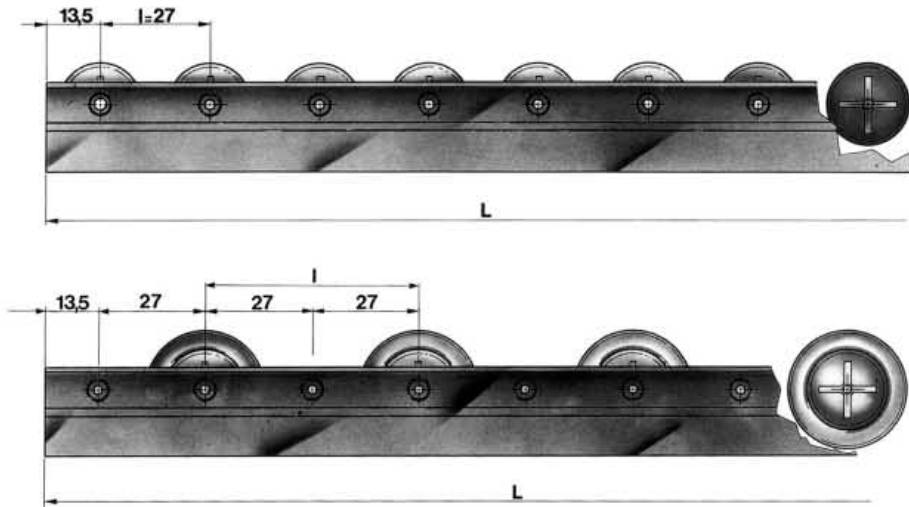
*Similar to the preceding series, the PETIRAIL represents the ideal solution for small light packages handling particularly for flow-storage stocking shelves and for pharmaceutical, foodstuffs, tobacco, editorial and other similar picking applications.*

*Made of a **zinc-plated** profiled rod or **AISI 304** with a standard length of 2997 mm and of Polyamide wheels assembled with a 27 mm, or multiple of pitch.*

*The load capacity of each wheel is 3 daN, but the system maximum load capacity is determined by the profile resistance in relation to the maximum allowable camber and to the distance inbetween the supports, as represented in the diagram.*

*On request and for justifiable quantities tracks with «L» length inferior to standard can be supplied.*





caratteristiche	rotelle normali / profilo zincato			rotelle normali / profilo INOX			rotelle con bordino / profilo zincato		rotelle con bordino / profilo INOX		
TIPO - TYPE	BU/21			BU/21 INOX			BU/22		BU/22 INOX		
Interasse - Pitch	l	27	54	81	27	54	81	54	81	54	81
Lunghezza - Length	L	2997			2997			2997		2997	
Peso - Weight	daN	2,18	1,99	1,93	2,18	1,99	1,93	2,04	1,96	2,04	1,96
Tipi a magazzino Standard stock types		*	*		*			*			

Esempio: BU/21 27 2997 - BU/22 54 2997 INOX

## PACKRAIL SERIE «2700»

Il profilo PACKRAIL è stato progettato per montare con estrema facilità le rotelle  $\varnothing$  48 tipo RSR 48 in acciaio zincato, oppure tipo RSI 2164-2165-2131 in materia plastica (Polipropilene).

Questo sistema è la soluzione ideale per costituire corsie di scorrimento a gravità di colli leggeri e medi, oppure per il contenimento laterale dei trasportatori. Inoltre trova ottima applicazione nei magazzini dinamici di stoccaggio e picking. La caratteristica dell'inserimento «a scatto» delle rotelle consente la facile sostituzione delle stesse, nonché un agevole accesso ai fori di fissaggio; inoltre le rotelle risultano bloccate in modo sicuro e perfettamente appoggiate nella sede di alloggiamento.

Il profilo PACKRAIL è realizzato in lamiera zincata a caldo con lunghezza standard 2496 mm e per un interasse delle rotelle di 52 mm o multiplo. È particolarmente robusto, come si può rilevare dal diagramma che riporta la portata in rapporto alla distanza fra gli appoggi, da confrontare con la capacità di carico delle rotelle impiegate.

Il profilo PACKRAIL può essere fornito con lunghezza diversa dallo standard e per un interasse delle rotelle di 78 mm, se la quantità richiesta lo giustifica.

## PACKRAIL SERIES «2700»

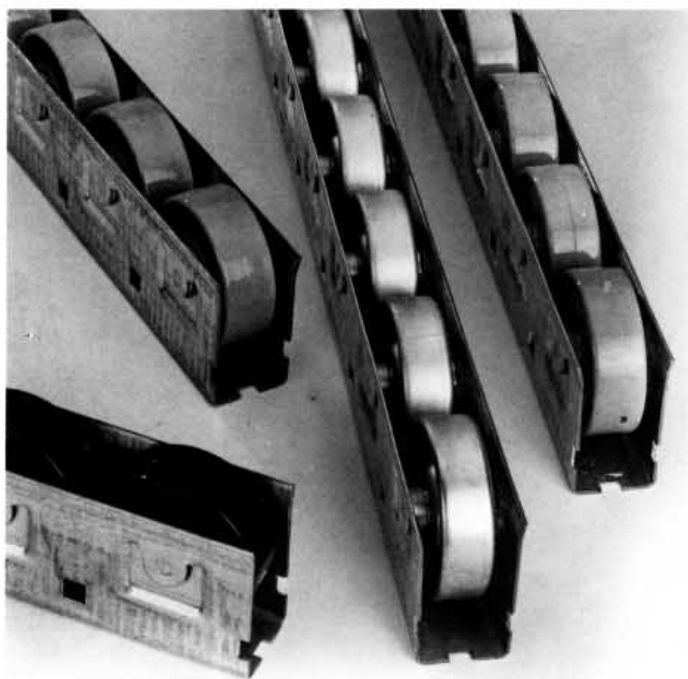
*The PACKRAIL profile has been designed for easy installation of the 48 mm diam. galvanized steel wheels type RSR 48, or the plastic material (Polypropylene) type RSI 2164-2165-2131.*

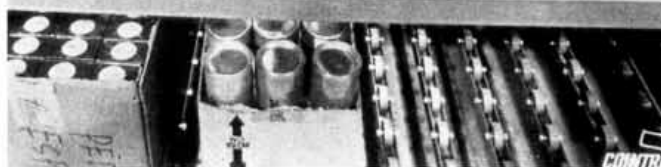
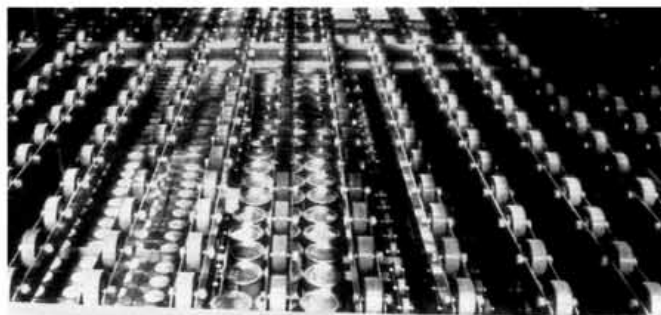
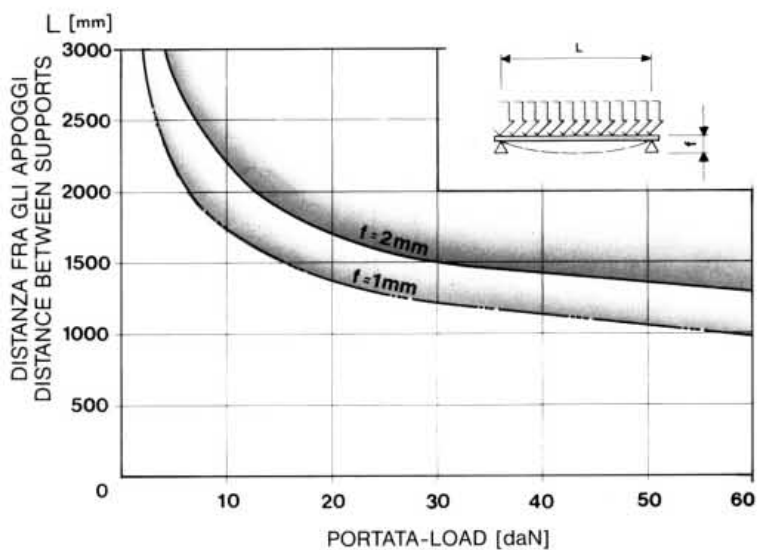
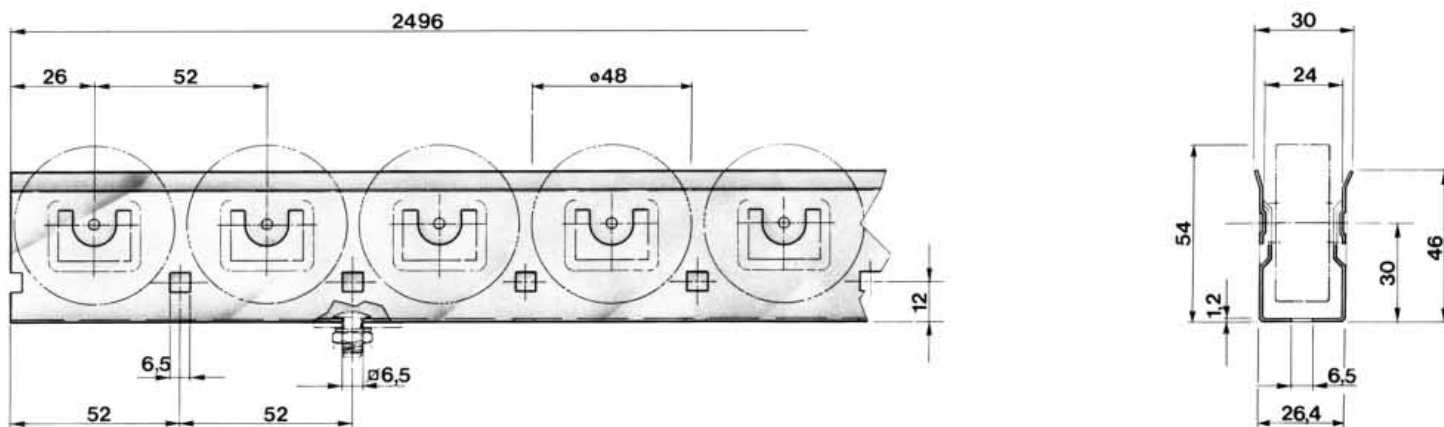
*This system represents the ideal solution for medium and light units gravity lanes, or for the lateral containment of handling systems. Furthermore, it is particularly suitable for picking and stocking applications.*

*The «click type» insertion characteristic allows the wheels to be easily changed and offers good access to the fixing bores; furthermore the wheels result in being firmly blocked and perfectly housed in the supports.*

*The PACKRAIL profile is made of galvanized iron sheet with 2496 mm standard length and with a wheel pitch of 52 mm or multiples. It is particularly solid, as it results from the diagram that lists the load capacity in relation to the distance between the supports, to be compared with the wheel load capacities.*

*The PACKRAIL profile can be supplied in lengths different from the standard and with wheel pitch of 78 mm, if the quantities required justify it.*





TIPO - TYPE		PR 2752
Lunghezza - Length	L	2496
Peso - Weight	daN	2,65

### PALLETRAIL MU50 - 2900

È il sistema semplice e ideale per realizzare trasportatori a più corsie di rulli nella movimentazione di colli medio-pesanti tipo pallets o contenitori.

Si ottiene con la combinazione dei rulli serie «RSV 2900» e del profilo «PR MU50».

I rulli sono costituiti da una carcassa compatta e robusta in Poliammide di colore nero e testate in Polipropilene di colore giallo, con cuscinetti a sfere obliqui. A parte vengono forniti i perni in acciaio zincato completi di borchie (starlock) per il fissaggio nel profilo.

Il profilo a «U» è ottenuto con lamiera zincata a caldo «Z» e presenta una foratura multipla a passo 26 mm anche sulla base.

È particolarmente robusto, come si può rilevare dal diagramma sottoriportato.

La fornitura prevede i componenti sfusi, secondo i codici di ordinazione.

Il valore  $L=6050$  corrisponde alla lunghezza nominale del profilo, che deve essere intestato per ottenere il primo foro a 13 mm dall'estremità.

### PALLETRAIL MU50 - 2900

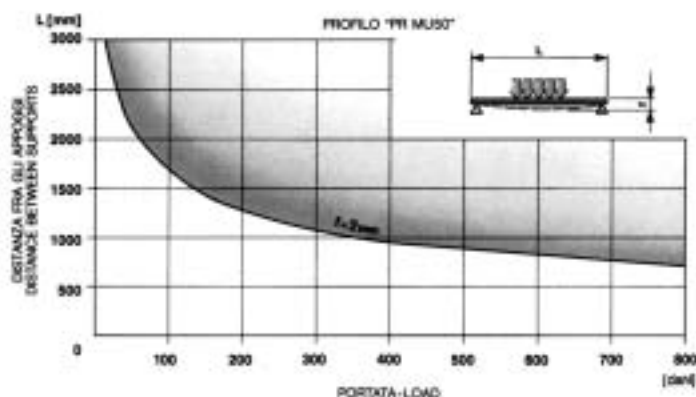
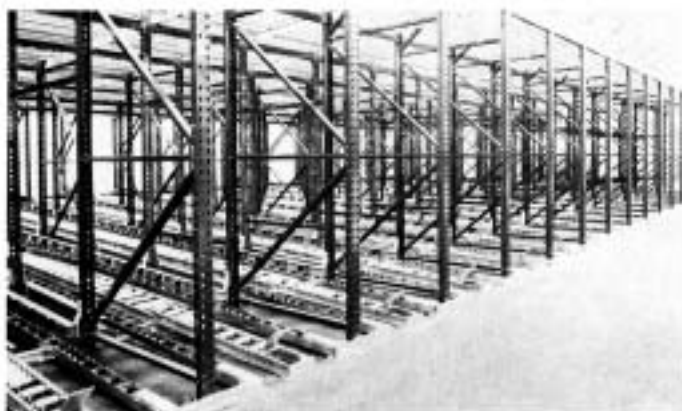
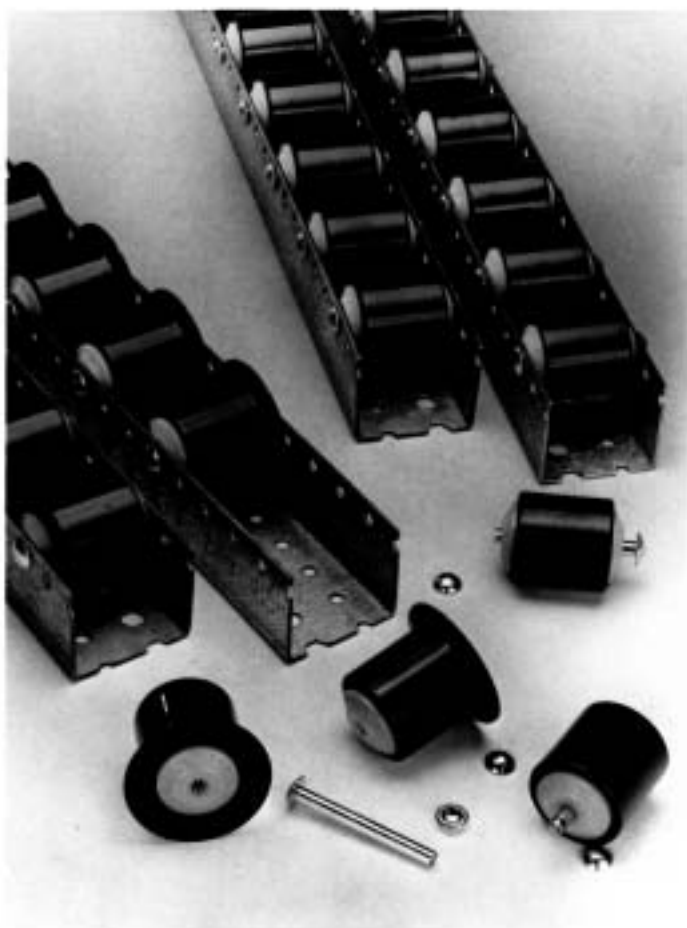
It's the simple and ideal system to carry out multi roller tracks medium-heavy weight pallets or container handling conveyors. It is obtained by combining rollers series «RSV 2900» and profile «PR MU50».

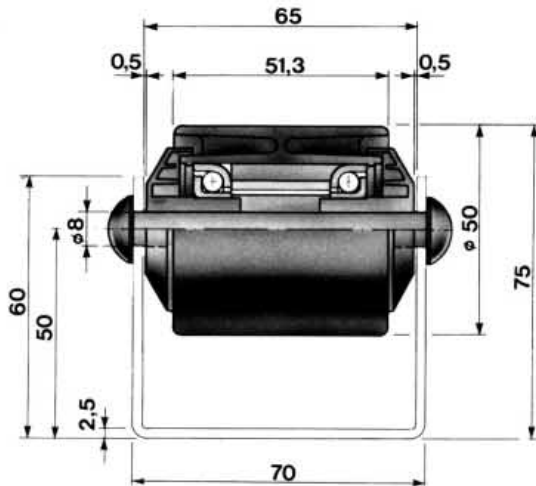
Rollers are made of rugged and compact Polyamide black casing and yellow Polypropylene end-caps with oblique ball bearings. Separately, zinc-plated steel pins complete of bosses (starlock) for fixing into the profile are supplied.

«U» profile is obtained with «Z» hot zinc-plated iron sheet and presents a multiple drilling at 26 mm pitch also on the base.

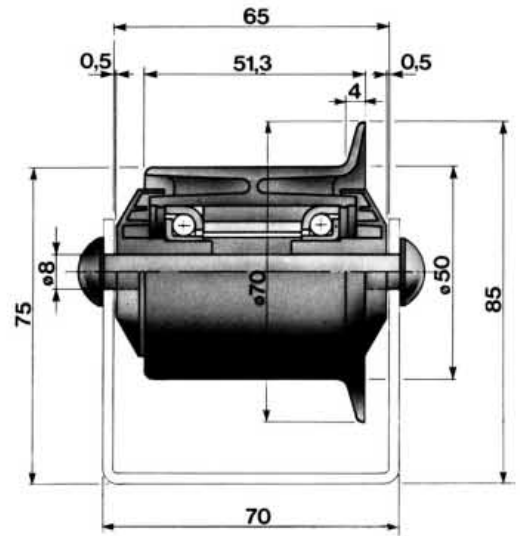
It is particularly solid, as it results from the hereunder shown diagram. The supplying foresees loose components, following the ordering codes.

$L=6050$  value corresponds to the nominal length of profile, which must be faced to obtain the first hole, 13 mm distant from the end.

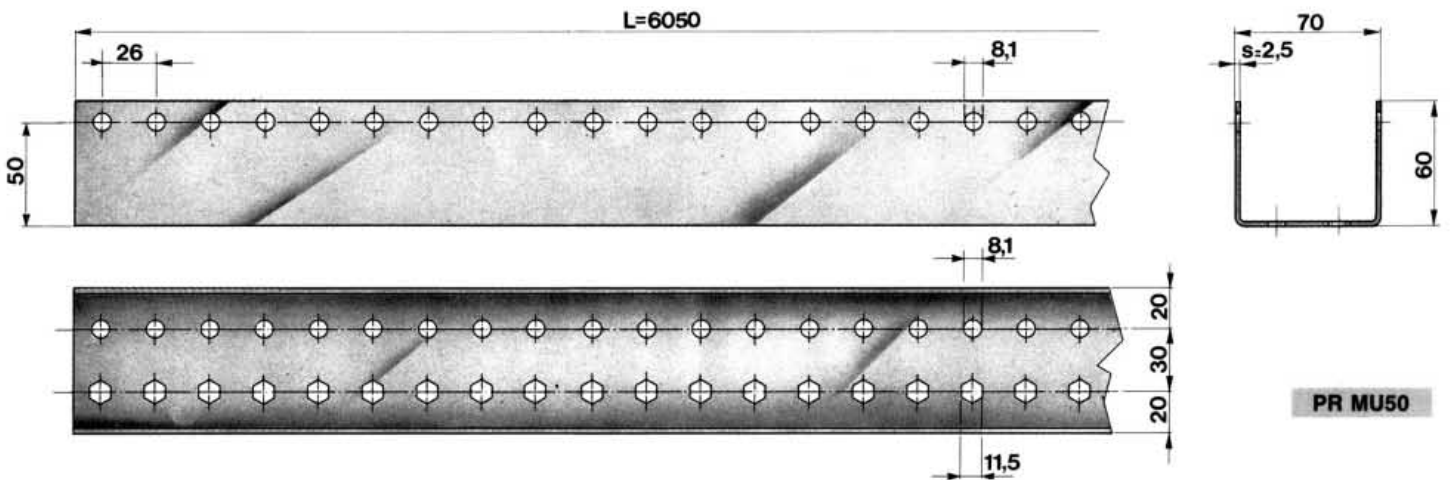




Capacità di carico 40 daN



Load capacity 40 daN



PR MU50

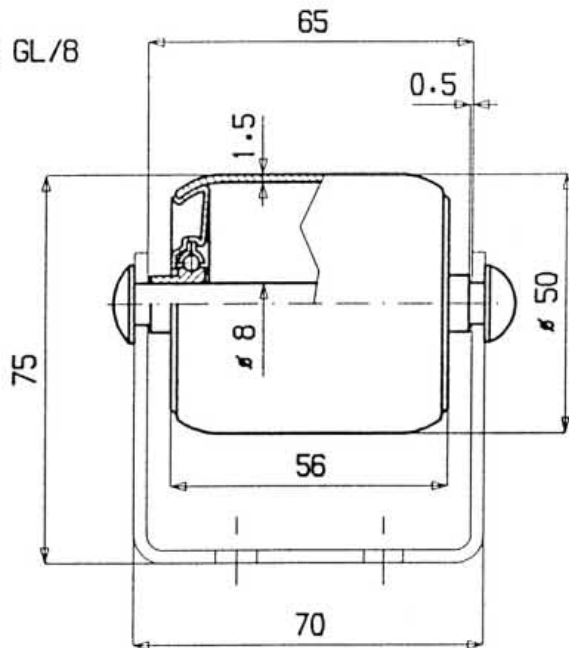
TIPO - TYPE	Peso - Weight daN	Note - Notes
RVS/4 2900	0,116	rulli senza bordino - rollers without flange
RVS/5 2900	0,120	rulli con bordino - rollers with flange
RVS/A1 2900	0,035	assi e starlock - spindles and starlock
PR MU50 L=6075	22,420	profilo in lamiera zincata - zinc-plated iron sheet profile

A richiesta può essere fornito il perno in acciaio zincato completo di borchia-fissaggio (starlock), ideale per montare nel profilo MU 50 i rulli RSV/4 2900 e RSV/5 2900.

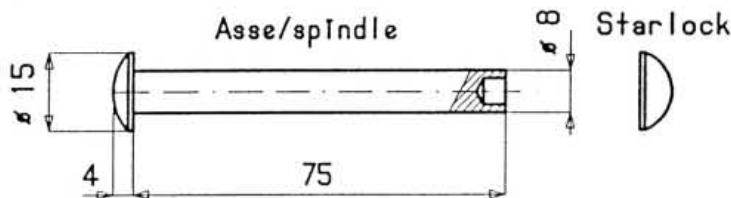
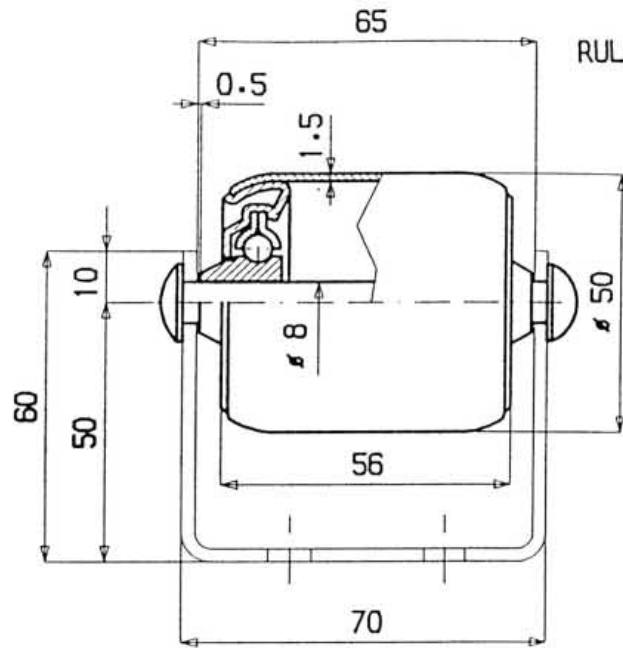
On request the zinc-plated steel stud complete with starlock, ideal for the installation of the RSV/4 2900 and RSV/5 2900 rollers in the MU 50 profile can be supplied.



RULLO GL/8

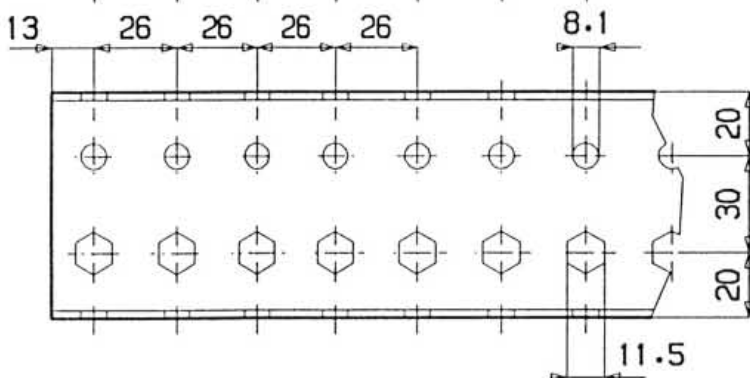
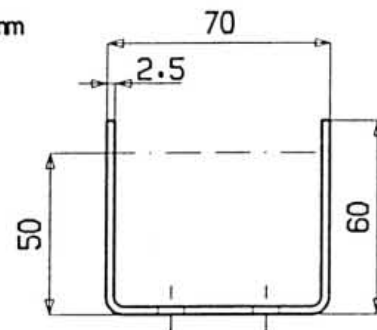
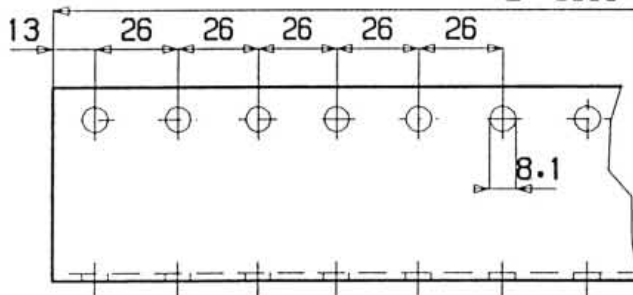


RULLO GL/68



RSV/A1

L = 6050 0/+50mm



PR MU50

TIPO - TYPE	Peso - weight daN	Portata-load daN	NOTE - Notes
GL/8 50 Z 64	0.110	50	rulli GL/8 - rollers GL/8
GL/68 50 Z 64	0.125	120	rulli GL/68 - rollers GL/68
RSV/A1 2900	0.035	-	assi e starlock - spindles and starlock
PR MU50 L = 6075	22.420	-	profilo lam. zincata-zinc/plated iron sheet profile

**ROTELLE OMNIDIREZIONALI  
SERIE «2500 - 2570 - 2580 - 2550»**

Si tratta di elementi atti a movimentare o ruotare in qualsiasi direzione colli la cui superficie sia sufficientemente liscia, rigida e piana, impiegati particolarmente negli scambi-svincoli dei trasportatori a gravità o nei piani di lavoro e montaggio su macchine e transfers, nonché per attrezzature di carico-scarico di automezzi ed in impianti aeroportuali.

Sono molto scorrevoli, versatili e facili da montare; inoltre i tipi con foro esagonale consentono la motorizzazione in impianti automatici.

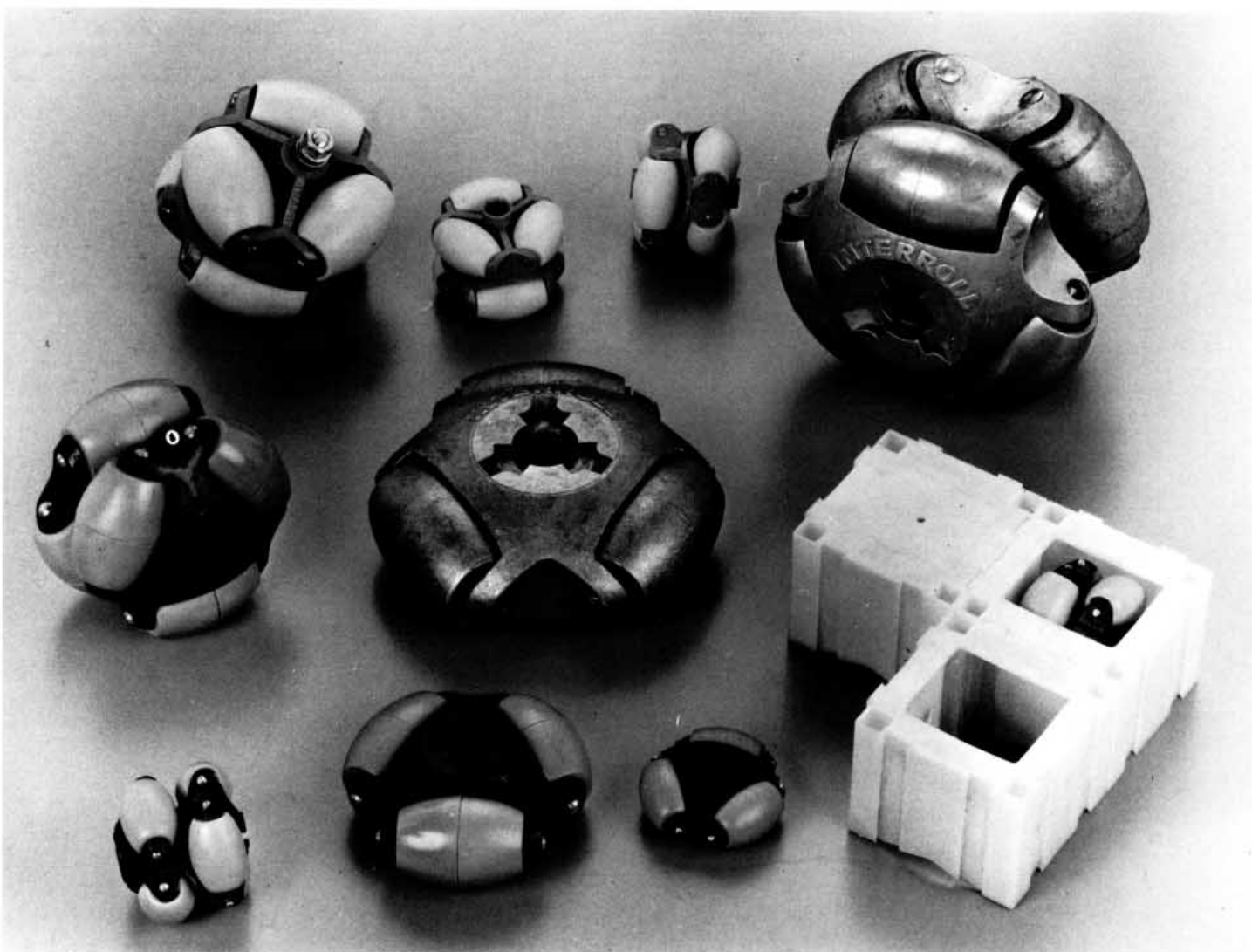
Possono essere ammessi carichi maggiori di quanto è indicato per i vari tipi, ma per colli con superfici rigide (non cartone), diversamente risulta difficoltosa la traslazione.

**OMNIDIRECTIONAL WHEELS  
SERIES «2500 - 2570 - 2580 - 2550»**

*Units designed to handle or rotate in any direction packages with a sufficiently smooth, rigid and flat surface, employed especially in the switches and junctions sections of gravity systems, in the machines and transfer working or assembly sections, in vehicle loading/unloading systems and in airport installations.*

*Very smooth running, versatile and easy to install, besides, the types with hexagonal bore allow motorization in automatic installations.*

*Higher load than those indicated for each type may be accepted only for rigid surface packages (not cardboard), otherwise handling can be very difficult.*





### ROTELLE SERIE «OMNI 2500» (omnidirezionali)

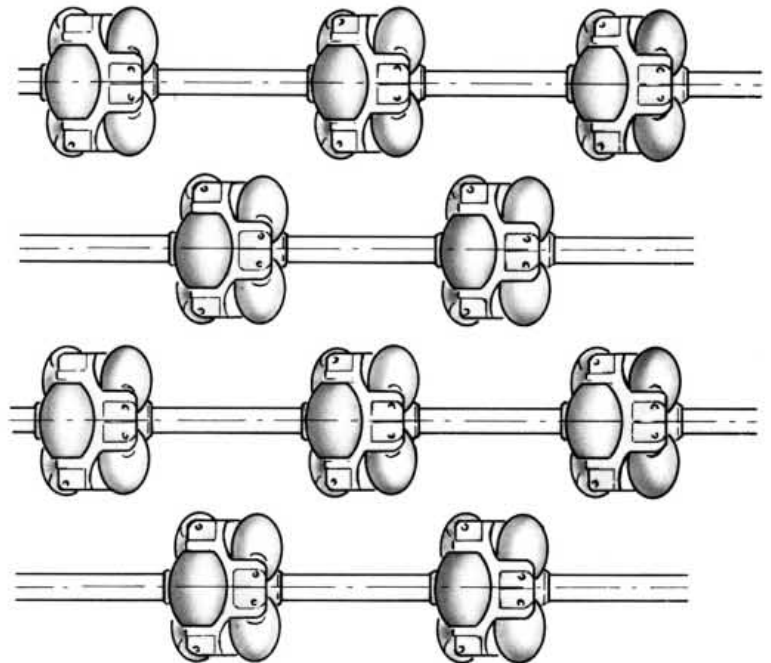
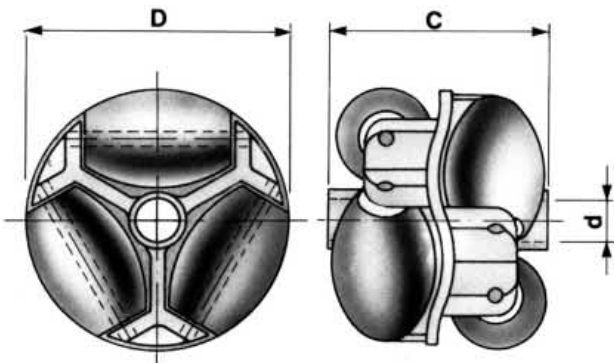
Sono elementi compatti, robusti e scorrevoli, costruiti in Poliammide, particolarmente resistenti alla corrosione e all'abrasione.

La struttura, ruotante per strisciamento sull'asse principale, presenta una serie di rullini a botte folli, montati su perni in acciaio inox, sfalsati fra di loro per garantire continuità di contatto con la superficie dei colli movimentati.

### OMNIDIRECTIONAL WHEELS SERIES «OMNI 2500»

Compact, rugged and smooth running units made of particularly corrosion and abrasion resistant Polyamide.

The assembly, rotating on the main spindle, has a series of barrels in offset relationship each assembled into stainless steel spindle, guaranteeing continuous contact and support of load surface.



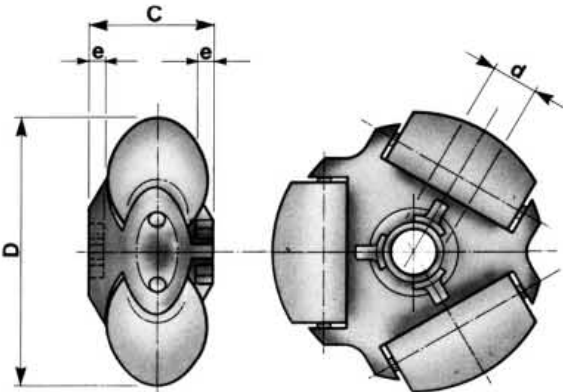
TIPO - TYPE	D	d	C	Portata Load capacity daN	Peso - Weight daN	Note - Notes
OMNI 2500	48	8,2	39,6	5	0,060	senza perno - without stud
OMNI 2511	80	8,2	64	25	0,300	senza perno - without stud
OMNI 2530	120	12,2	90	60	0,910	senza perno - without stud

## ROTELLE SERIE «OMNI 2570 - 2580» (omnidirezionali)

Costruite in Poliammide con rullini a botte ruotanti su perni in acciaio inox, hanno caratteristiche e impieghi analoghi alla serie 2500.

Accoppiati (fig. 1) risultano intercambiabili alle precedenti, ma sono più versatili perché consentono accoppiamenti a pacchi (fig. 2) modulari, nonché la possibilità di motorizzazione per applicazioni in impianti automatici nei tipi con foro esagonale (ch).

Nel valutare i carichi ammessi bisogna considerare la metà del numero di rotelle che portano il collo, perché accoppiate presentano i rullini a botte sfalsati.



## OMNIDIRECTIONAL WHEELS SERIES «OMNI 2570 - 2580»

Made in Polyamide with crowned wheels rotating on stainless steel spindles, they have similar characteristics and applications as the series 2500.

When assembled (fig. 1) they can be interchangeable with the preceding, but they are more versatile because they allow modular assembly (fig. 2) and the possibility of being motorized for automatic installations.

In evaluating the allowable loads, half of the wheels supporting the package should be considered, because, when assembled, they present the small barrels offset.

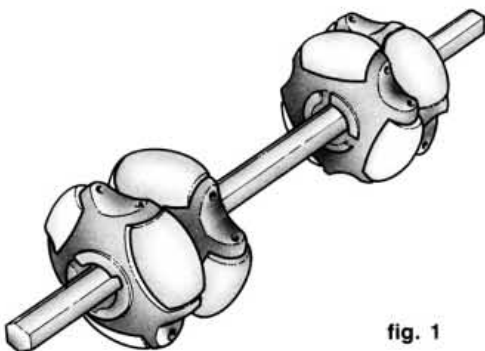
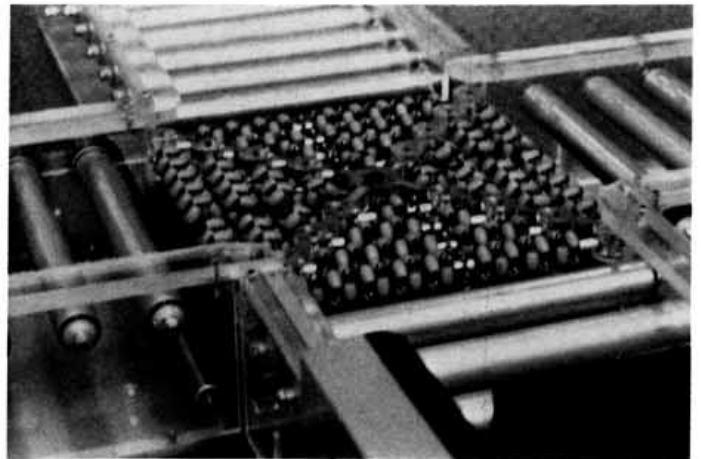


fig. 1

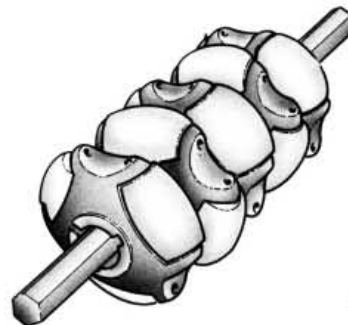


fig. 2

TIPO - TYPE	D	d	C	e	Portata - Load capacity daN	Peso - Weight daN
OMNI 2570	48	8,2	21,5	3	5	0,028
OMNI 2571	48	ch 8,1	21,5	3	5	0,028
OMNI 2580	80	12,2	34	4	25	0,096
OMNI 2581	80	ch 11,2	34	4	25	0,096



## ROTELLE SERIE «OMNI 2550» (omnidirezionali)

Hanno forma uguale alle rotelle della serie 2570-2580, ma con diametro e per carico maggiori. Infatti sono costituite da un corpo in alluminio pressofuso con rullini a botte dello stesso materiale o in Poliuretano ruotanti su boccole.

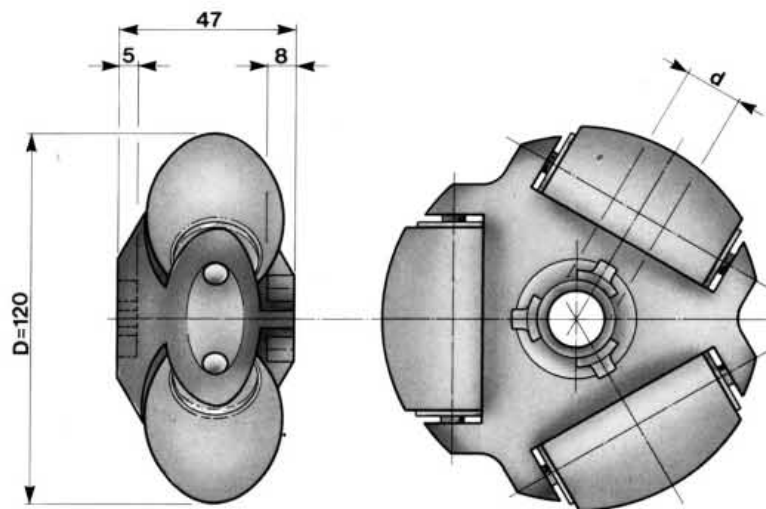
Possono essere accoppiate fra di loro come le precedenti e con le possibilità di motorizzazione nei tipi con foro esagonale (ch). Fra le numerose applicazioni consentite, la più caratteristica consiste nella movimentazione di containers negli impianti aeroportuali.

## OMNIDIRECTIONAL WHEELS SERIES «OMNI 2550»

*They have the same shape of the series 2570-2580 wheels but with a bigger diameter for heavier loads. In fact they are made of a die-cast aluminium body with crowned barrels of the same or Polyurethane material, sliding on bushings.*

*They can be assembled together like the preceding type and they can be motorized.*

*Within the various possible applications, the most typical is for container handling in airport installations.*



TIPO - TYPE	D	d	Portata - Load capacity daN	Peso - Weight daN	Note - Notes
OMNI 2550	120	16	50	0,728	con rullini in alluminio standard aluminium barrels standard
OMNI 2552	120	16	50	0,536	con rullini in Poliuretano Polyurethane barrels
OMNI 2554	120	ch 19	50	0,732	con rullini in alluminio standard aluminium barrels standard
OMNI 2556	120	ch 19	50	0,539	con rullini in Poliuretano Polyurethane barrels

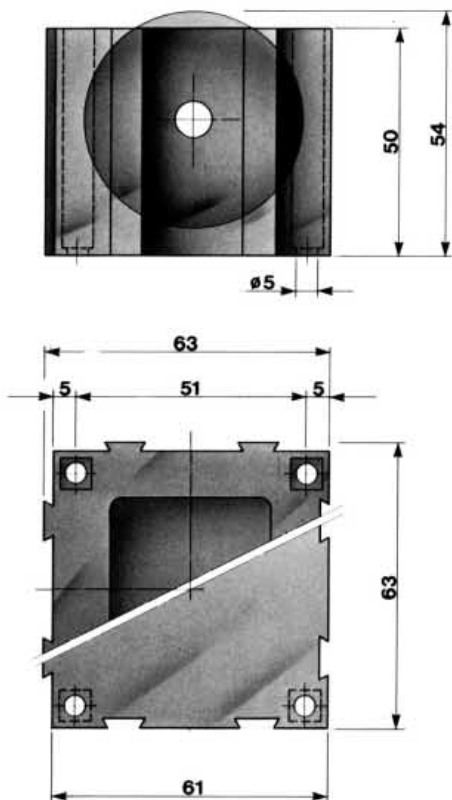
## SCATOLE SERIE «OMNI MAT»

Costruire un trasportatore a gravità con le scatole OMNI MAT è un «gioco da ragazzi».

Sono impiegate in:

- Piani girevoli per incroci
- Piani di lavoro per reparti di spedizione
- Piani per stazioni di montaggio nella lavorazione in serie
- Piani di collegamento fra macchine di produzione
- Piani per trasporto di pacchi
- Trasportatori per ogni tipo di colli

Queste scatole sono costruite in Polipropilene di colore giallo, opportunamente sagomate con incastri a coda di rondine per accoppiamenti su tutti e quattro i lati. Negli angoli sono previsti fori per fissaggio con rivetti o viti.



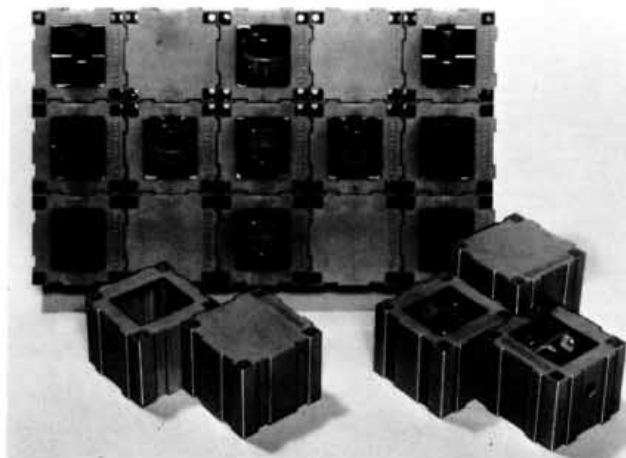
## BOX SERIES «OMNI MAT»

To make a gravity conveyor system with the boxes OMNI MAT is as easy as a «Childs play».

They are used in:

- Rotating tables for transfers
- Working tables for shipping departments
- Assembly stations tables in serial manufacturing
- Connecting tables for production machines
- Package transport tables
- Handling systems for any type of packages.

These boxes are made of yellow colour Polypropylene, suitably shaped with dovetail grooves allowing assembly on all sides. Corners have holes for screw or rivet fixing.



TIPO - TYPE	Peso - Weight daN	Portata - Load capacity daN	Note - Notes
OMNI MAT 2801	0,029	-	scatola vuota - box
OMNI MAT/11 2570	0,104	5	con 2 rotelle omni - with 2 wheels
OMNI MAT/14 2200	0,236	30	con 2 rotelle plastica - with 2 wheels
OMNI MAT/15 2166	0,082	15	con 2 rotelle metalliche - with 2 wheels